

First Lessons in Chemistry
Translated by Student in 8th Yr!

Class of 1899 Foochow College

HARVARD-YENCHING LIBRARY
HARVARD UNIVERSITY,
2 DIVINITY AVENUE
CAMBRIDGE, MASS. 02138

HUA HOK GI LI.

Chinese

TA 7309
99

FOOCHOW CITY:
PUBLISHED BY THE ROMANIZED PRESS.

—
1906.

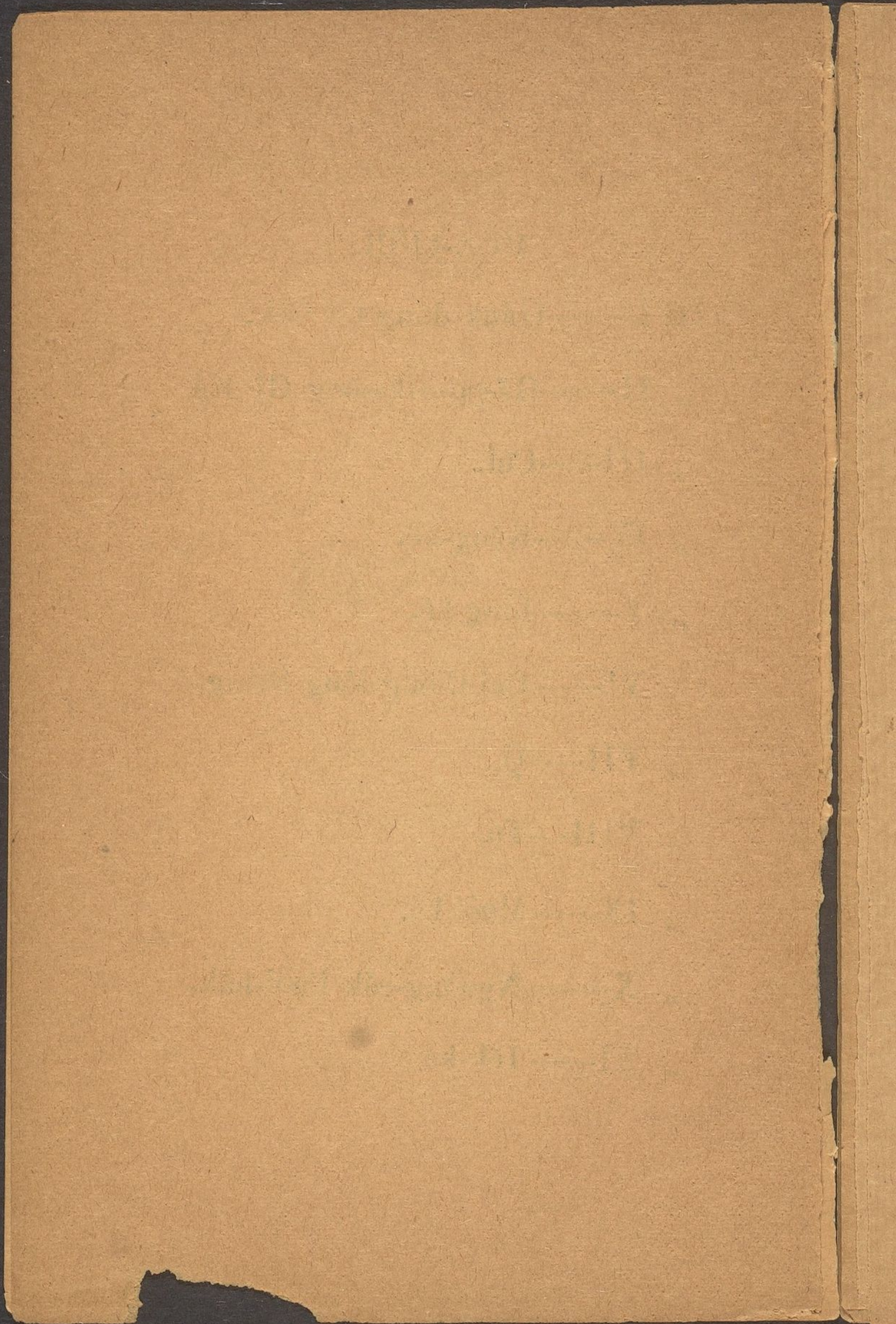
TA7309/99

HARVARD-YENCHING LIBRARY
HARVARD UNIVERSITY
2 DIVINITY AVENUE
CAMBRIDGE, MASS. 02138

2826

MŨK-LIÖH.

- Dậ I-----Gáuk dēng Gi Cék.
„ II-----Gă-pỗ-nik-sống Gi Ké.
„ III-----Cūi.
„ IV-----Kặng-ké.
„ V-----Iông-ké.
„ VI-----Cūi Cỉông-iông Siáng.
„ VII-----Ū.
„ VIII-----Tủ.
„ IX-----Muói-ké.
„ X-----Nguông-cék Puói-hăk.
„ XI-----Iẻk-ké.



Lâung Gūi Iông Huá-hők Gi Lī.

Dạ 1 Ciông.

Cūi gi biéng-huá ô sǎng iông, siõh iông
cêu sê diâng cék, siõh iông cêu sê liú cék,
siõh iông cêu sê ké cék. Diâng cék cêu sê
bǐng; liú cék cêu sê cūi; ké cék cêu sê tǒng-
ké: cuoi nẹng-nẹng dũ hiêu-dék. Ĩ sū ĩ ậ
ciông-uâng biéng-huá sê ĩng-ôi sêu iěk dõ
ciêu gi iông-gó. Nâ ciā iěk bók-cī ậ sǎi
ciā cūi biéng-huá, iâ mộ lāung sié-nộh nâ
sêu iěk dũ ậ biéng-huá. Ciā lī nẹng muôi
sěk-hũng ming-běk. Siõh sū ĩ cī muāng
dāing, sê ĩng-ôi ĩ muôi sêu iěk. Iők-sū nâ
sêu duāi iěk iâ ậ iông kọ. Tiék nâ sêu duāi
iěk cêu iông chiông cūi siõh iông. Bۆ-lạ iông
cọ bۆ-lạ piéng, gā-sū siõh sêu iěk gĩk duāi
iâ ô dǎng-dǒng biéng có ké. Cuoi gǎng-náng
séng, nâ gi-sĩk ô ciā dái. Dê dũng gi iěk-
ké ô dǎng-dǒng sǎi siõh biéng iông kọ, huõĩ

săng sū tó chók gi siōh-iù, cêu sê ciā iòng kó gi siōh. Ciā siōh-iù tó chók lău lǒh săng, dău guó ling-gêung gi siàng, guó mọ niōh-ông ciā siōh-iù cêu ngik dăing kó, sū i ciong siàng dũ kék i hũk-mũk. Neng gā-sū ọi cǎ-kō ciā siàng gi gū-cék, cêu diōh gũk i kī li. Cêu chiông É-dâi-lé guók Pàng-pī dē-huông siōh-iông, ciā dē-huông cêu sê kék Mi-sũ-ũi huōi-săng sū tó chók gi siōh-iù miěk kó.

Deng cék cêu sê diâng gi nộh, i gi iông-sék mậ ụng-ê biêng-uâng.

Liù cék cêu sê ậ lău gi nộh; kō-i iù cī lă bing biáng guó hũ lă bing, iông-sék chiông ciā bing gi iông.

Ké cék, cêu chiông kêng-ké, mậ káng dék giéng. Mi-dũk ô sáik kău lă ciáh ậ káng-giéng, cuoi bók-guó iâ nâ ciêu-ciêu diōh.

Nũ hếk-chiā gōng, Cui biêng cộ tống-ké gi si-hâu, cêu ậ káng-giéng; ỉng nũ siông-siông káng-giéng ciā tống-ké iù dă-gū chíi lă chók li. Cái chêu siōh â, chêu cêng gêung

ciā dá-gū chói, nū cêu ậ káng-giêng sié-nộh
nĩ? Mọ nộh. Gā-sū ciống chiū-cāi bóng hū
diē cêu ậ giêng-gáek ô nộh. Ciā ké gáu chók
dá-gū chói nghiê-dāu biéng dáeng kọ, cêu ậ
káng-giêng; cuoi cêu sê ciā ké cék lā biéng
cọ liú cék.

Lộh dê-siông ô tấu-sǎng siǎh bẻk hộ tấu-
sǎng, liéng chọ mủk iông ỉ sǐng-tā, ciā
chọ mủk sê ciā tú, cūi, kẻng-ké diông-duai.
Gā-sū lộh ciā dê-siông mọ ciā tấu-sǎng,
liéng chọ mủk, gó diông lā sié-nộh nĩ?
Nā tú, cūi, kẻng-ké, sǎng iông cêu sê. Kéuk
nủ-gáuk-nệng tẻk huá-hök hū diē sū gá
nệng-gǎ-nệng lāung, tú, cūi, kẻng-ké, cī sǎng
iông sê sié-nộh cọ gi.

Dậ 1 Ciống sū lāung dậ ék iéu-gīng gi cêu
sê ciā iẻk, ỉng-ôi gáuk-iông gi nộh đử ô ciā
ciā iẻk.

Dậ 2 Ciống.

Mọ lāung iẻk ké sê niỏh duai, hẻk-sê ậ
gỉng dék niỏh-ông, đử mọ-dǎng-dồng siêu

miěk sié-nộh. Hẻk nệng muóng gōng, Nủ
táu nĭk siêu táng, gáu dậ nê cā nâ diông
siõh-dék-giāng gì huōi-hủ, dù ciā huōi-hủ i-
nguôi, gó ô dọ-dạ biếng đặng-nệ kộ nỉ?

Éng gōng, Gi-dựng ô siáng cộ ỉng, iā ô
huá cộ ké, téng iễng-dặng lậ kộ, ciā ké kộ-i
siủ li, ệụng lậ huớng-huák ché nghieng ỉ, cêu
hiêu-dék ciā ké sê gả-pộ-nĭk-sống gì ké. Gó-
chủ ciā táng ô biếng cộ sǎng iông gì nộh, cêu
sê gả-pộ-nĭk-sống gì ké, ỉng, huōi-hủ; mộ
siõh iông gì cék báik-cềng ô siêu-miěk kộ.
Â ụng sủ lậung diềng cióh gì li, sê iủ Gáik-
dế Chử-hök lậ chấuk chók.

Dờng ciā cióh diềng si-hậu, lắk gảeng
cióh-sing sủi-ciêu, sủi-ciêu biếng dôi, gáu-
muōi gộ-lông-dều dủ diềng uông kộ. Ciā
lắk dọ-dạ huá đặng-nệ kộ nỉ? Sê ng sê mộ
kộ nỉ? Bìng nệng-gả-nệng káng, cêu-iông
sê mộ kộ. Kộ-bi sùng sải kộ hủi lậ, nủ-
nệng chử-iông ng káng-giềng, nâ ậ-hiêu-
dék ciā sùng sê gó diõh lậ; iā chiông tóng
bóng lộh iěk gì dá lậ; chử-iông ciā tóng

iông kó ng káng-giéng, nú-gáuk-nèng iâ hiêu-dék ĩ ng sê mò kó: nâ gi-dŭng ô lā lĭ còng lā. Gā-sŭ nâ siék-huák cǎ-kō ciā lĭ, iâ kō-ĩ cǎ dék chók.

Iők-sŭ nú-gáuk-nèng độ siöh dêu cióh, diêng löh táh-gáik chói nâung gi bing lā, tau siöh iông cêu ậ giéng-gáek, nâ guó gŭi hŭng cŭng ciā huôi biéng muông nâung, muông nâung, ĩ-hâu cêu áng kó. Dạ nê iông, cêu sê kéuk nèng-gǎ kó cǎ-kō, ciā huôi ciông-gi áng kó. Ciā bing kéuk cióh bóng hŭ diē, diêng hau gǎeng muôi diêng ĩ-sèng, gi-dŭng gi kĕng-ké ô gáuk-iông mò nĭ? Gā-sŭ nâ ọi hiêu-dék ciā ké ô gáuk-iông mò, nâ sai độ siöh dôi táh-gáik gi huôi bóng löh táh-gáik gi cŭi lā, iêu siöh ậ, dĭng ĩ dĭng chĭng. ĩ-hâu ciông ciā chĭng gi huôi cŭi biáng löh muôi diêng cióh gi bing lā, ĩ-hâu cái ciông ciā cŭi biáng diē kéuk huôi diêng lâu gi bing lā, nŭ cék-káik cêu ậ hŭng-biék diē siöh ciáh diêng gi lâu, diē siöh ciáh muôi diêng gi; ĩng ciā muôi diêng gi

bing, huõi-cũi biáng diē kọ sê chĩng gi,
 diēng lāu gi bing, huõi-cũi biáng diē kọ sê
 hũng gi. Iũ ciǒng-uāng ậ hiēu-dék bing nā
 kẹuk cióh diēng siǒh â, hũ diē gi kẹ cêu biéng
 gáuk-iông kọ. Ciā kẹ cêu sê giéu lā gǎ-pỗ-
 nĩk-sǒng gi kẹ. Ciā kẹ cêu chiông ậ-siông gi
 kẹng-kẹ, mọ ngáng-sáik, iā ng káng-giéng.

Dǎng nũ-gáuk-nẹng nā ọi hiēu-dék ô gǎ-pỗ-
 nĩk-sǒng mọ, nā sǎi bing siông-úng sũ gōng
 gi huǒng-huák kọ ché ỉ: siǒh iông, cêu sê nā
 ô ciā kẹ, cêu ậ sǎi huõi páh huǎ áng kọ, gó
 siǒh iông cêu sê ậ sǎi huõi-cũi biéng hũng.
 Dǎng nũ-gáuk-nẹng ậ hiēu-dék ciā lǎk ng sê
 mọ kọ; nā sê huá cọ gǎ-pỗ-nĩk-sǒng gi
 kẹ, iā ô siáng lā ỉng, iā ô biéng cọ tǒng-
 kẹ siǒh iông sáng kọ. Cười ỉ-siông ô lāung
 lāu.

Dậ 3 Ciǒng.

Lāung Cũi.

Cũi sê iũ huõi lā sǎng gi, nũ bók-bék gi-

děk ciā dāi. Nā sāi êṽng siōh iōng cêng
 hiêng gì huǒng-huák, có kḗuk nṽ káng cêu
 hiēu-dék cuoi sê sik gì. Dò siōh ciáh dáeng,
 dǎ, táh-gáik gì bḗ-lá buoi, dáu lḗh cióh huōi
 lā, ciā bíng cék-káik cêu biéng diōng-nóng.
 Ī-hāiu sá-nê káng ĩ cêu â káng-giéng ciā
 bḗ-lá buoi diē-sié ô ciā nāung-nāung gì cūi
 diēng êṽng lā. Gā-sū êṽng lā huǒng-huák
 dīk-táu sāi ciā buoi dáeng-dáeng diōh, nā
 sāi diēng siōh dèu cióh gì guǒng, sê ciā cūi
 cêu â êṽng chók sé hông siōh hông hṽ sâ, ciā
 cūi gāeng chīng cūi siōh-iōng, bók-guó ô
 siōh-dék-giāng cháu huōi-īng.

Dǎng kō-giéng ciā cióh diēng uòng, sê
 biéng dḗng-nē kó, iā ô siáng có gǎ-pḗ-nīk-
 sǒng gì ké, iā ô biéng có cūi ké, iā ô huá có
 īng. Lāung ciā gǎ-pḗ-nīk-sǒng gì ké, ĩ-
 hāiu gōng chīng-chū. Nā hiêng-cái sū iéu-
 gīng sāi nṽ hiēu-dék gì, cêu sê â-dā lāng
 dèu gì lī.

Ék dèu—Huōi mḗ dǎng-dǒng siēu-miēk
 sié-nḗh,

Nê dêu—Nộh kō-ī biéng-huá nâ táu-dā
dũ mã mộ kó.

Cháung gâeng miék sê ừ-gó gì é-séu.
Cháung cêu sê iủ mộ nộh dững-găng cộ lā
nộh chók lí. Miék cêu sê iủ ô nộh dững-
găng, huá cộ mộ nộh. Cī lāng iông gì
guòng-báng mộ neng ô dǎng-dǎng chǒ, mī-
dūk Siông-Dá. Huá-hök gǎ ậ giéng-gáek,
cêu chiông ô cék biéng mộ kó. Nâ ỉ ậ
hiêu-dék ciā cék cūng sê gáu diê ôi-chéu,
bô siáng cộ sié-nộh, hẹk-sê bô gâeng sié-
nộh cék kó hăk, iâ ê-kō-dī; gó-chū ỉ dīk-táu
huāng-hók gựng-géu ỉ.

Dạ 4 Ciǒng.

Lāung Kǎng-ké.

Dǎng-nē hiêu-dék lǒh búng-diē nū gâeng
nū ô lā nộh gáh lā nī? Nâ sǎi chiū dīk-táu
hók, cêu ậ giéng-gáek ô hǎng téng chiū-cāi
lā guó; hẹk sê siéng iăk siǒh ậ, cêu ậ
giéng-gáek ô hǎng iủ méng lā chuǒi guó.

Ciā hŭng cêu sê kŭng-dŭng gì kέ. Nŭ iā
 ô káng-gieng chéu kέuk hŭng páh dēng-
 dāeng, hŭng kέuk hŭng páh giáng kó;
 lŭ-si hŭng iā ô cēng ô lĭk, gò-lòng-dāu
 gì chéu đŭ kέuk ĩ bék kĭ; sŭng đŭ
 kέuk ĩ páh puái. Nŭ hĕk-chiā gó siōng
 gōng, Cuói bók-guó kĕng-dŭng gì kέ dēng-
 dāeng sê ciōng-uāng cêu sê. Nā siōh ā,
 kĕng-ké dọ-dā sê sié-nóh sŭ siáng gì nĭ?
 Nŭ ā siōng gōng, Cuói sê ngāung gì muóng
 mọh? Gĕu nŭ siōng ā éng gōng, Kĕng-ké
 bók-guó siōh-gā kĕng-dŭng gì kέ mọh? Gŭ-
 cā nĕng ciáng-ciáng ciōng-uāng siōng. ĩ
 siōng gōng, Ciā kĕng-ké sê siōh-gā báng-
 siōng gì cék lọh hŭ-diē, bėng mọ nóh
 kǎu lā. Nā gĕung-si huá-hök gǎ ô siék
 huák cǎ ngiēng, ĩ ā hiēu-dék ciā kĕng-
 ké sê lāng iōng gì kέ sŭ siáng gì, siōh
 iōng miáng Dāng-ké, siōh iōng miáng ló
 Iōng-ké.

Gā-sŭ dọ siōh-bing dāng-ké kέuk nŭ
 káng, nŭ ék-dēng ā gōng, hŭ-diē bók-guó

nâ lă bâng-siông gì ké, cêu sê ïng-ôi ciã dâng-ké mọ sáik; siăh, bê, dừ mọ ê; nư ciông hiêu-dék hữ-diê ng sê ậ-siông gì ké nỉ? Nâ sãi ciông ciã bing sэк kủi kỉ, diêng siôh dêu ciôh-giăng tũ diê bing-chói, ciã huôi cék-káik áng kọ; nư nâ cái diêng ỉ, bô ậ áng, ïng ciã ké gâeng huôi mậ hăk. Iủ huá-hök lă kộ-ngiêng chók lí, ậ hiêu-dék ciã dâng-ké mậ iông sêng. Lộh nệng-gă chió lă huôi ậ diêng cỉ muăng guông, nệng ậ hủ-ngék cỉ sông-kuái, ng sê nâ ciã dâng-ké ậ sãi dék, gó diôh ô siôh iông cêng iêu-ging gì ké, miăng lộ iông-ké kầu lă ciáh ậ sãi dék.

Dăng kẹuk nệng-gă cã-kộ ciã iông-ké gì gũng-ệung. Ciã iông-ké gâeng dâng-ké siôh-iông, iả mọ sáik, iả mọ ê; nâ ỉ gâeng dâng-ké ô siôh iông duai bók sông-dùng, cêu sê ciã iông-ké gâeng huôi cêng hăk. Iỏk-sữ độ siôh-ciáh bing ciông iông-ké diô hữ-diê, ỉ-hâu uăh siôh dêu cêu-lái-huôi, ding ỉ buôh áng kọ cêu tũ diê bing-chói lă, ỉ

cêu bô diöh kī li. Dǎng iōng-ké dọ li
 hủ-ngék ậ sǎi dék mậ nĩ? Nâ sê gōng
 mộ dǎng-dǒng hủ-ngék òng. Gā-sū dọ siöh
 ciáh bing, hủ diē dủ sê iōng-ké diō lā,
 lō-chū-giāng siöh bóng diē kọ, kī-sěng cêu
 hủ-ngék cêng ká, gáu muōi ìng-ôi kák
 lũng-uāk, hủ-ngék ng hó cêu sī kọ. Tó nâ
 ngék ciā ciāng gì iōng-ké, kī-sěng iâ hủ-ngék
 cêng ká, liềng siöh sǐng dủ duai gū dōng
 kī li; ī-hâu cêu biềng diềng liềng niōng
 kọ, gáu muōi gó ng sǎi sěk-ék-nê dềng
 cững cêu sī kọ. Kềng-dựng gì ké cêu sê
 cī lāng iông, dāng-ké, iōng-ké hāk lā siāng
 gì. Iōng-ké ậ sǎi huōi diöh, liềng ậ dềng
 hủ-ngék. Nâ dủk-dủk ciā ciāng gì iōng-
 ké bô kák guó uāk-dōng; hẹk sê gōng,
 Sềng kák guó mǎng; bô diöh ô běk-nộh
 ké dêu-huò, gó-chū diöh ô dāng-ké. Kō-
 bī nệng giāng siêu ciū gì sềng kák lê-hai
 cêu kěk siöh piêu cūi chāng lộh siöh buoi gì
 cūi siöh iông. Iōng-ké gậng dāng-ké dủ ậ
 sǎung dék nguông-cék, ìng ĩ sê cêu-iū gì
 cék, ng sê běk nộh cék hāk siāng gì.

Dậ 5 Ciǒng.

Lâung Iōng-Ké.

Mộ-lâung sié-nộh kẹuk huōi siǒh siểu, ciā kẹng-dựng gi iōng-ké cêu gâeng ĩ hăk siǒh-dối, huá ng káng-gieng kó. Ī-seng ô gōng-lâung ciā dieng cióh gi ôi-chéu, ô gǎ ciā gǎ-pổ-nik-sǒng gi ké; ciā ké cêu sê iōng-ké gâeng táng-ké hăk siáng gi. Nụ iâ gé dék huối-củi biáng diē, dieng-cióh bieng húng kó. Huối ceng iéu-ging diǒh ô iōng-ké ciáh â diǒh, neng lieng tau-sǎng ceng iéu-ging iâ diǒh ô iōng-ké ciáh â uăk.

Neng ngék ciā kẹng-dựng gi ké diē hié, ĩ-hâiu bô hủ chók li, gǎ-sữ đik-tau lợh nâung-nâung gi búng-gǎng hủ-ngék, ciáng chiông cióh dieng lợh nâung gi ôi-chéu, kī-seng gieng-gáek ciā hủ-ngék muōng gǎng-náng muōng gǎng-náng, gáu muōi neng gi uăk-miâng gâeng cióh-huối áng kó siǒh-iông, dâung ké kó. Ciǒng-gi ậ ciǒng-uâng nỉ? Neng-gǎ sữ hủ-ngék gi ké ô bieng gáuk-iông

kó mò nĩ? Nẹng-gă hủ-ngék sĭ-hâu đũ ô
ngék diē siōh-dék-giāng iōng-ké, ĩ-hâu ciā
iōng-ké gâeng sĭng-tā hủ-diē áuk-cháuk gi
nộh siáng lā gă-pỗ-lĭk-sống gi ké hủ chók li.
Gă-sũ nâ đố siōh đêu bỗ-lạ-guōng, hẹk sê
châu-guōng, bóng chĭng gi huối-cũi lā, ciā
cũi cêu biéng húng kó, cuối kō-giéng ciā hủ
chók gi đũ sê ciā gă-pỗ-lĭk-sống gi ké.

Ciōh diēng sĭ-hâu ậ sǎng gă-pỗ-lĭk-sống
gi ké, ciā ké sǎng chók sĭ-hâu, iěk-ké cêu iā
sǎng chók. Nẹng-gă-nẹng gi hié huák chók
ciā gă-pỗ-lĭk-sống gi ké sĭ-hâu ậ sǎng ciā
iěk-ké mậ nĩ? Nẹng-gă-nẹng sĭng-tā ậ chiông
ciōh siōh-iông diōh kĭ mậ nĩ? Lũng-cũng
sěng-ũk đống uăk lā sĭ-hâu, ĩ gi sĭng-tā sê
ng sê bĭ sĭ hâu gó iěk nĩ?

Đống kặng-ké tẻng pé lạ hẹk sê chới lạ
lộh kó hộ-lẻng sĭ-hâu, cêu diē kó siōh-gā ôi-
chếu, ô nằung-nằung gi guōng giếu lộ hié-
guōng. Ciā hié hủ-diē gi guōng, siōh-bẻng
sê kặng-ké, siōh bẻng sê háik. Ciā kặng-ké
đặng-gắng gi iōng-ké diē kó háik lā, cêu

gâeng sĭng-tā hŭ-diē cök gi nöh hĕk sê táng-ké hăk siöh-dôi, siáng có gǎ-pŏ-lĭk-sŏng gi ké, huák chók iĕk-ké. Cíoh diēng si-hâu, ô chók gǎ-pŏ-lĭk-sŏng gi ké, sĕng-ŭk ngék ciā kĕng-ké, iā ậ sǎng cī siöh-hộ gi ké. Nĕng-gǎ-nĕng ciöng-gi dŭ mộ káng-giêng tau-sǎng bók-lō lā huák iĕk kī lĭ nĭ? Ĩng-ôi ciā iĕk huák sǎng ciöng sĭng, gā-sŭ nā giék siöh ôi-chĕu, chiông cióh gi diēng-sĭng hŭ duai hĕk-chiā iā ậ siêu kī lĭ. Háik lâu kó tŭng sĭng bók-guó sái ĩ ậ iĕk cêu sê.

Dǎng nú gáuk-nĕng ậ hiêu-dék siêu-huôi gâeng hŭ-ngék dŭ sê siöh-iông gi huák-dô, iā hiêu-dék lŭng-cŭng kĕuk huôi siêu gi nöh, liêng nĕng gâeng tau-sǎng gi hié dŭ ô sǎng chók ciā gǎ-bŏ-lĭk-sŏng gi ké, diē kó kĕng-ké lā, tiēng-dê-gǎng ô siŭ cĕng sậ ciöng-kuāng gi ké, ĩ-hâu ciā ké bô ậ biêng có iông-sĕng gi iông-ké.

Dậ 6 Ciöng.

Lâung Cui Ciöng-iông Siáng.

Lâung nẹng ẹung sié-nộh huöng-huák
cả-kō cui sê sié-nộh nguông-cék hăk siáng
gí, giăng lộh ciā ôi-chếu mộ gáu gōng
chĩng-chū, nâ gōng â-dạ hữ sǎng-iông iâ
kō-i.

Siöh-iông, cêu sê ẹung diêng-ké ô-dǎng-
dǒng buöng ciā cui cộ lǎng-gā gáuk-iông
gí nguông-cék, cêu sê iông-ké gǎeng kĩng-
ké.

Gó siöh-iông, dǒng cui hữ-diē nguông-
cék buöng kủi si-hâiu, ciā kĩng-ké bī iông-
ké dộ siöh-buôi, kō-bī kĩng-ké lǎng-hông,
iông-ké siöh-hông, hăk siöh-dối siáng cộ
cui.

Ī-sèng cả-kō kěng-ké hữ-diē gì nguông-
cék si-hâiu, ô gōng siöh-dék-giăng lâung
ciā iông-ké, dǎng kếu nẹng-gǎ-nẹng gōng-
lâung ciā kĩng-ké. Ciăng gì kĩng-ké, iâ
mộ sáik, iâ mộ ê, dǎng iâ bing cả bẻk-

iông nguông-cék gi huông-huák cã ciã kĭng-ké. Nù-gáuk-nèng ậ hiêu-dék dâng-ké ậ sãi huôi áng, iông-ké ậ sãi buóh páh huă gi huôi bô dióh kĭ lí, ciã kĭng-ké sãng-niôh-sék nĩ? ĩ gặng huôi ậ hăk mậ nĩ? Dộ siôh-ciáh bĭng, chíi diêu giã ciã iông-gó ậ-dạ ậ gông chĭng-chũ, kĭng-ké diē hũ-diē, ĩ-hâu niêng siôh-dêu cióh tũ diē ciã bĭng, ciã bĭng-diē gi kĭng-ké lộh bĭng chíi lậ cêu dióh kĭ lí, nã têng ciã bĭng lậ chệu diē kó, cêu ậ káng-giêng ciã cióh cê-gă gó áng kó, ciã cióh nã độ chók lí, gáu ciã bĭng chíi lậ bô ậ dióh kĭ lí, gã-sũ cái tũ diē ciã kặng-ké lậ, ĩ cêu bô áng kó, iủ ciông-uâng ậ dáik lạng-iông gi lí.

Siôh-iông cêu sê, cióh nã kĕuk kĭng-ké ùi lậ cêu mậ dióh.

Siôh-iông cêu sê, Kĭng-ké cêng ụng-ê siêu dióh, ĩ gi huôi sê dâng-dâng lạng-lạng dióh.

Lộh siông-siê sũ gông bĭng-chíi dióh

diêu giâ, ĩng-ôi kĭng-ké bĭ kĕng-ké gó
 kĭng, gā-sū bĭng-chói nâ diêu gĕng, ciā
 kĭng-ké cĕu â cāu kó, hĕk-sê gōng kĕuk
 kĕng-ké dióng siōng. ĩng-ôi ciā kĭng-ké
 sê cĭ muāng kĭng, gó-chū có kĭng-ké-giù
 cĕng biēng, nâ nĕng dō-dék êung muoi-
 ké có kĭng-ké-giù, ĩng-ôi ciā cĕk chūi-
 ióng bĭ kĭng-ké gó dāeng, nâ bĭ kĭng-ké
 gó bĕng-ngiè.

Nū-gáuk-nĕng ô tĕk gōng, kĕng-ké sê
 dāng-ké gāeng iōng-ké hăk siāng gi, cūi
 sê kĭng-ké gāeng iōng-ké hăk siāng gi,
 nâ nū-gáuk-nĕng diōh hŭng-biék ciā cūi
 gāeng kĕng-ké sōng-hăk gi huōng-huák ô
 gáuk-iōng.

Kĕng-ké hŭ-diē lāng-gā nguòng-cĕk sōng-
 hăk, bók-guó gāeng tōng gāeng sǎi dĕu
 lā siōh-iōng, nĕng êung chiū dĕu siōh-
 dōi, sê miāng lō gŭng-lĭk. Cūi hŭ-diē
 lāng-gā nguòng-cĕk, muoi hăk ĩ-sĕng sê
 ké, gáu hăk ĩ-hāiu biēng lā cūi chók lĭ
 kō-giēng cĭ lāng-iōng gi ké, bô siāng siōh-

gā sīng gi nọh chók li. Ciöng-uâng êung
 huá-hök gi li hăk siàng, sê giéu lō cié-
 lik. Dăng nù-gáuk-neng diöh hŭng-biék
 nguông-cék sōng-hăk gŭng-lik gâeng cié-
 lik gi gáuk-iông;—siöh-iông cêu sê, ô biéng-
 huá giéu lō cié-lik, siöh-iông cêu sê, mọ
 biéng-huá giéu lō gŭng-lik.

Dậ 7 Ciöng.

Lâung Ū.

Ū-cui iù húng lă dăung löh si-hâu sê
 chŭng; gáu lâu diē dē, têng dē diē lâu
 hăi lă, cêu ô bâu-háng siêng cék. Cui
 nă têng ô siöh-gỗ gi dē gŭng-guó, ciă cui
 cêu biéng ô siöh-gỗ kău lă húng-húng diöh,
 cêu chiông ĩng-guók bắk-biêng Tiêng-dək
 gĕng lă siöh-iông. Gă-sŭ têng ô hŭng-siöh
 gi dē-huông gŭng-guó, ciă cui cêu biéng ô
 hŭng-siöh húng-húng diöh, cêu chiông
 löh ĩng-guók Lŭng-dŭng gŭng-siàng hŭ-
 uái ô siöh-dêu gĕng lă siöh-iông. Gă-sŭ

téng luáng-siōh gi dê-huǒng gǐng-guó ciā
 cūi ĩng-nguóng sê chǐng, ĩng-ôi cūi mọ-
 dǎng-dǒng ióng ciā luáng-siōh. ĩng-chū
 hāi lā dǒ-dék-dǒ ô ciā dê-siōng sū-iū kéuk
 cūi ậ ióng gi nọh dái gáu hū-uái, sū-ī
 hāi-cūi ciáh biéng gèng kó, ciā cūi nā
 dọ lī siāh, mậ siāh dék diē, nā dọ siōh-
 dék-giāng bóng bing lā cū, gáu muōi cêu
 nā diōng lā siéng. Nā siék-buák ciōng
 ciā tǒng-ké cêu siōh-dǒi, cêu ậ dái k ciā
 chǐng gi ciāng-cūi, ciōng-uāng gi huǒng-
 huák sùng lā dǒ dék sāi, dọ siōh-gā guǒ-
 guǒ chíi dǒng-dǒng diǒh, cūi bóng hū-
 diē cū gūng si-hāiu, ciā tǒng-ké cêu téng
 ciā chíi lā chík lī bǒ-lạ bing, ciā bǒ-
 lạ bing nghiê-dāu diǒh ô cūi dīk-táu sāi
 ciā bing-diē gi tǒng-ké biéng dáeng. Hāi
 cūi dọ lī ciōng-uāng có ĩ-hāiu cêu sê
 chǐng gi ậ siāh dék, ciā huǒng-huák sê
 có cǐng-iōng-ló, ciā cūi giéu lǒ cǐng-iōng
 gi cūi. Gā-sū ng ciōng-uāng, bing-diē gi
 tǒng-ké mọ-dǎng-dǒng siāng có cūi. Dǎng

ẹ̀ung lā chiēng-hiēng gí huǒng-huák bī-ẹ̀u
 ciā dāung-ū, dò siǒh-gā guáng cūi diō hū
 diē cū gūng, niēng siǒh-ciáh dáeng gí
 buáng diēu ciā tǒng-ké lā, cēu ô siǒh-
 dék siǒh-dék gí cūi ngik lǒh ciā buáng
 lā. Gā-sū sāi ciā buáng dīk-táu dáeng-
 dáeng diǒh, nā sāi siǒh-dék-giāng òng ciā
 cūi cēu ậ dék lǒh dē-dāu, lǒh guáng-guáng
 diē-sié dụ ciā tǒng i-nguôi dǔ sē tǒng-
 ké, ciā tǒng-ké lǒh guáng hū-diē liēng lǒh
 chíi kāu-kāu, dǔ ng káng-giēng, nā gáu
 chók li buóh dáeng si-hāiu, pō-pō ciáh
 ậ káng-giēng muô-muô diǒh.

Guáng-guáng kō-bī duái hāi, huōi kō-
 bī nīk-táu, tiēng mọ húng si-hāiu kō-bī
 guáng diē gí kǎng-ké ng káng-giēng, nā
 ngēu diǒh dáeng gí kǎng-ké si-hāiu, cēu
 biēng lā húng ậ káng dék giēng, dáeng
 gí buáng kō-bī kǎng-ké, nā ciā kǎng-ké
 bī buáng gó dáeng dék sậ, hẹk-sē kō-bī
 cēng gèng gí sǎng-dīng, hẹk-sē siók-sǎng.
 Cuối sē gōng ẹ̀ung ciāng-cūi bī ciā dāung

ū; gā-sū êung gèng-cūi iā sê ciông-uâng,
bók-guó gáu muōi ô siêng-dā lâu lōh guáng
lā, cêu sê ciáng chiông ciā siêng lâu lōh
hāi lā siōh-iông.

Lōh dê-giù méng-siông, hëk-chiā mọ siōh-
dék gi cūi ng sê ô sạ huoi, mọ sêng sĭng
gáu hùng lā biéng cêng táh-gáik cái dāung
lōh dê lā; dǒng ĩ lâu kọ hāi lā si-hāiu
cêu gâeng dê-siông gáuk cék hăk siōh-dǒi,
gáu ĩ sĭng siông kǔng-dǔng si-hāiu, gáuk
iông gi cék cêu lâu hāi lā. Ĩng-chū siōh-
niéng guó siōh-niéng, ô cêng sạ nộh kéuk
cūi táeng gáu hāi lā dĭng hũ-uái. Ỗh ciông-
uâng hāi éng-găi cêng kạ muōng biéng
muōng gèng, gā-sū nâ mậ, ciā siêng độ-
dā dĕng-nē kọ nĭ?

Gōng lāung ciā kĕng-ké si-hāiu, ô gâeng
nū gōng lâu, huáng nộh kéuk huoi siêu
kọ, liéng nĕng gâeng tâu-săng gi hié ô
săng cêng sạ táng-ké lōh kǔng-dǔng, ĩ-
hāiu iā ô gōng, nâ sâi káng gōng-lāung
chō-mũk hũ diē ô gōng, ciā ké ciông-

iông ô dǎng-dǒng bô biéng có iông-ké.
 Dǎng gōng-lāung ciā hāi ô biéng muōng
 gèng muōng gèng kó, nà sǎi káng dǎng-
 hù tǎng sū có gi gǎng-hǔ, cêu ậ hiêu-
 dék ô siǒh-iông gi dái, nù gáuk-nặng ậ
 séng dék, cêu sê tiéng-dê nâ ô bing có
 ưk Ciō gi mēng kó có cêu ng sê mộ
 ciék-ệung gi guāng-gǎ. Tiéng-ậ mộ siǒh
 ôi-chéu tǎu-dǎ mộ biéng-gǎng, dǔ ô ừ-só
 nāung-nāung gi sǎng-ưk lǒh hū-diē có
 gǎng-hǔ, sǎi i-séng sū hié-ké gi ôi-chéu
 bô ô lā uǎk-miàng hō káng gi nộh chók li.

Dậ 8 Ciǒng.

Cī Siǒh Ciǒng Sê Lāung Tú.

Lāung kǎng-ké liéng cūi, nù gáuk-nặng ô
 tǎk siǒh-dék-giāng lāu; dǎng kéuk nặng-gǎ-
 nặng ộh ciā tú, siǒh, cī siǒh lôi gi nộh.
 Cuoi bī i-siông lāng-iông gó gǎng-náng ộh;
 ỉng i ô cēng sậ hộ. Tǎk ciā cūi, nâ gōng
 chǎng cūi siǒh-iông; kǎng-ké, nâ gōng chǎng

gi ké siōh-iông; nâ ciā tú gâeng siōh, ô cêng sâ iông. Dăng muông gū gūi-iông. Kō-bī dâing, bāh, gâeng huōi-siōh siōh-iông gi sãi; ũ gi tú-muoi-ciông; cêng gŭng-nông gi uông-tú; iâ ô siōh tâu lāung, tú kâu lā; iâ ô cêng dâing gi siōh. Lōh kuông lā, cêu ô húng siōh, hĕk sê luang siōh; lōh cêng ching gi tú diē, cêu ô mui-tang ũ-ũ diōh; hĕk sê iâ ô ngū gŭng, chiông tiék, iông, gŭng, ngŭng, dēng lōi. Huá-hōk gā ô ciông ciā kŭng dŭng, hāi-diē, lieng dē lā uang-ŭk, buông cộ lāng duai lōi.

Siōh lōi cêu sê, dŭ cê-gā gi cék ī-nguoi mọ bĕk-nộh cék kâu lā, cuoi sê giéu cộ Nguông-cék.

Siōh lōi cêu sê, siōh iông nộh, bók-cī nâ siōh-gā nguông-cék sū siang gi, cêu sê giéu cộ Hăk cék.

King-ké sê nguông-cék; ing mọ bĕk-nộh cék diōh king-ké hŭ-diē.

Iông-ké iâ sê nguông-cék; ing iâ mọ bĕk-nộh cék diōh iông-ké hŭ-diē.

Cūi sê kīng-ké gâeng iōng-ké, lāng-iōng gì cék siàng gì ; gó-chū giéu lō hăk-cék.

Huá-hōk gǎ ciōng siōh hō iōh-cūi, biáng lōh huōi-siōh hūng lā, hū-diē cêu ô lā ké cháung chók lí. Ī-hāiu êung lā gǎ-sī, kó siū ciā ké, ciā ké độ lí nghiēng siōh â, â sái huōi cūi biéng hūng, liéng â sái huōi páh huǎ, cuòi cêu-iōng â hiēu-dék, sê gǎ-pō-nīk-sōng gì ké. Ciā ké độ chók hāiu ciā huōi-siōh hūng cêu nā diōng lā huōi: gā-sū cūi biáng diē kó, ĩ cék-káik cêu biéng cộ iěk, cêng chiōng cộ huōi cūi sí-hāiu siōh iōng. Huōi siōh hūng, sê gǎ-pō-nīk-sōng gâeng huōi hăk siàng gì ; hūng siōh, luáng siōh, gâeng huōi siōh hūng siōh iōng. Dǎng nū-gáuk-nệng â hiēu-dék, tú lā gì nộh iā ô ké ; gā-sū muòi-táng sê sūk diōh tú cī siōh lói, nū-nệng ék-dēng diōh tẹk káng, ĩng-ôi běk guók gì lā-bái-dòng, hẹk sê chió lā, sū êung gì muòi-ké, sê iú muòi-táng lā lí.

Dạ 9 Ciông.

Lâung Muoi-Ké.

Dăng kẹuk nẹng-gă-nẹng cǎ káng, muoi-táng sê sié-nộh. Dê hők ậ gậng nẹng-gă gōng, ciā muoi-táng kuōng, sê sẹng cẹng óng gi duai chéu-ling; ciā huõi siõh hūng gi kuōng, sê gū-cā-cā, sẹng-ủk gi káek cẹu lặ siáng gi. Cười éng-găi mọ dāng, nā hiềng-cái sê tẹk lâung huá-hők, gó-chữ ng sãi kō-géu, ỉ sê sié-nộh sǎng gi, iā ng sãi kō-géu, ỉ sǎng-niõh-sék ciáh ậ sǎng, nā cǎ-kō ỉ sê sié-nộh cék siáng gi. Hiềng-cái sū ẹung gi huõng-huák, cǎ-kō ciā muoi-táng, sê iủ siõh-gă gáik-dé chử-hők lặ chấuk chók lỉ.

Dọ siõh dọi muoi-táng nghiềng chọi, bóng hõng-dẹng tầu lặ ỉ-hậu sãi uòng-tú máek siõh ậ, dīng ỉ dǎ hậu, cẹu ciông ciā hõng-dẹng-tầu, diū ké-dīng lặ. Mọ niõh-bng ô siõh hộ uòng-uòng gi ỉng, iủ hõng-dẹng muõi lặ chók lỉ; cười cẹu sê muoi-ké, bók-guó ng sê táh-gáik gi cẹu sê.

Muoi-ké mò sáik. Să-guók nẹng dọ-dék
 ẹ̀ng muoi-ké dǐng, tǔng gáu búng-diē gáuk-
 chéu, gā-sū ọi dǐk guǒng si-hâu, ciā gǎ-sǐ nâ
 sâi kǔi siǒh â, kọ diēng cêu ậ diǒh. Ciā
 guǒng gáu búng-diē si-hâu, chǔi-iòng ậ
 giéng-gáek, nâ ng káng-giéng ciā muoi-ké.
 Ciā muoi-ké cēng ụng-ê diǒh. Ĩ gâeng
 kǐng-ké sǒng bī gó kǐng, ĩ-sèng ó gōng lāu.
 Ĩ bī kǐng-ké gó bēng-ngiê, gó-chū nẹng
 dọ-dék ẹ̀ng cuoi cọ kǐng-ké giú.

Muoi-táng bóng iēng dẹng tâu lā siǒu hâu,
 sū diông gi nọh, cêu sê ciang gi táng-cék.
 Ô siǒh hộ mò sáik, dâing-dâing gi ciǒ, giéu
 lō gǐng-gǒng-cōng; bô ô siǒh hộ sěng-sěng
 ử gi nọh, giéu lō háik iòng, ẻng lā cọ iòng-
 bék sâi gi, chǔi-iòng iông-sék ô gáuk-iông,
 nâ gi-sik cī sǎng-iông dǔ sê táng-cék siáng
 gǐ. Gā-sū táng dọ sěk-nê gáik (cái Să-guók
 sěk-nê liông gǔng gi chéng ẻng ngô-chiēng
 chék báh lẹk sěk gáik siǒh gǔng), iòng dọ
 sěk-nê gáik, muoi-táng gâeng gǐng-gǒng-
 cōng sěk-nê gáik, siǒh-iông, siǒh-iông, lēng

dê siêu, siêu hâu, muôi iông dũ dáik ciáng-ciáng hō sé-sěk-sé gáik gì táng-ké.

Lūng-cūng siêu huôi gì nộh, dũ ô táng-ké cêu chiông kuōng-iā lā sū gũk gì múoi-táng, nệng sū siêu gì táng, ĩng-guók sạ-biēng hāi-dō gì báh-sáng cūi-děk sū gũk gì châu-puoi chá, hẹk-chiā chéu-ling sū chọi gì chá. Kặng-ké dặng-gặng gì iông-ké, gặng táng-iông hắk siớh-dối, cộ gặ-pộ-nik-sống gì ké, ĩng cī lạng iông gì cék sống hắk, ậ sặng cệng sạ iẻk-ké. Nệng-gặ-nệng siêu huôi, ĩng-ôi ọi dỉk ĩ gì iẻk, dũ mộ guāng ciā ké kộ dặng-nộ. Nậ ciā ké ĩ-hâu cệng ờng, bô siáng lậ chá, huoi kệuk hâu-ing sại-ệung. Táng-ké lộh chộ-mủk, tầu-sặng dặng-gặng, duai iū-ệung; bệng-chiā lộh lạng-táng lậ, cêu chiông ciā huoi-siớh húng, húng siớh, hẹk sê húng siớh, dũ ô ciā ké.

Dậ 10 Cỉong.

Lâung Nguông-Cék.

Tù, siớh, hẹk sê ngū-gặng, siớh-iông siớh-

iông đũ gōng guó, giǎng mọ ôi-chéu gōng
chǐng chū; nâ cūng lā gōng, Huá-hök gǎ ô
cǎ chók lĕk-sĕk-sǎng iông nguòng-cék. Hĕk-
chiā ī-hāiu gó ô huǒng-huák, ậ cǎ chók
bók-cī nâ lĕk-sĕk-sǎng iông; hĕk-chiā
hiêng-cái sū háng sê nguòng-cék gì, gó sê
hăk-cék. Dǎng ciǒng dậ ék iéu-gīng gì
nguòng-cék, muōng gōng gūi-iông liĕk lǒh
â-dā: iōng-ké, kīng-ké, dāng-ké, táng-ké,
lŭk-ké, huòng, ling, sǎ, tiék, mī, lū, huǒi,
dĕng, sīng, sék, iòng, góng, ngŭng, gīng.

Ī-hā sê lāung, nguòng-cék puói-hăk, ék-
dĕng gì giĕ-gū.

Diò sǎ-hô, hĕk-sê cŭ-niòng-nĕng, hĕk-sê
dòng-buǒ-nĕng có sié-nộh diǒh ô kiĕu gì
gĕng-hŭ có, ng sê nâ cī siǒh iông chők siǒh-
dék-giāng, hŭ siǒh-iông chők siǒh-dék-giāng;
diǒh ô chǐng guó, liòng guó, gák chǐng-
chǐng chū-chū diǒh. Tiĕng dĕ mọ lāung có
sié-nộh, ĩ puói-hăk gì lī, sê chǐng, mọ liòng.
Siǒh iông, siǒh iông nguòng-cék puói-hăk gì
kīng dāng, īng-uōng đũ mọ biĕng-uāng.

Kĩng-ké gi só sê ék, iōng-ké gi só sê sĕk-lĕk, cūi hū-diē kĩng-ké bī iōng-ké dō siōh-buôi, gó-chū cūi táu-dā dū sê iōng-ké sĕk-lĕk hông, kĩng-ké làng hông. Nguòng-cék siōh cék, siōh cék, dū ô lā hông-só.

Huá-hök gǎ chōi-géu nōh gi buōng-nguòng, liêng cǎ-kō ĩ gi puói-hăk, liêng chĩng ĩ gi só-mĕk, ậ hiēu-dék tǔng sié-gǎng gi nōh, gā-sū sê siōh-iông gi, ĩ nguòng-cék puói-hăk. iā sê siōh-iông. Nōh gi puói-hăk, liêng ĩ gi kĩng, dāeng, ậ hiēng-ming nguòng-cék puói-hăk, táu-dā dū sê siōh-iông.

Gó ô siōh-iông gó chĩng gó cóng gi lī, Huá-hök gǎ giéu cộ siōng sǐng gi huōng-huák. Gā-sū ọi hiēu-dék ciā huōng-huák chĩng-chū, diōh tĕk gó chĩng gi huá-hök.

Dậ 11. Ciōng.

Lāung Iĕk-ké, Hĕk sê Huōi.

Gū-cā nĕng dū sê siōng gōng, Dê lā éng sé gā nguòng-cék, cêu sê huōi, kĕng-ké, tú, liêng cūi. Nā gi-dŭng sǎng iông, cǎ-kō ĩ sū gōng

gi nguông-cék, sĭk sê hăk-cék, ng sê nguông-cék. Hiêng-sĭ sū cái gi nguông-cék, sê gēung-sĭ Huá-hök gǎ sū cǎ chók gi. Hiêng-sĭ sū giéu lō nguông-cék gi, mọ ek-dēng sĭk-sĭk sê nguông-cék lāu. Ī-hāiu bô ậ cǎ chók sê hăk-cék, iā mọ ek-dēng. Gáu dǎng gó muôi cēng chĭng-chū, hāiu báh-bā niēng gi Huá-hök gǎ, hĕk-chiā bô ậ cái gáuk-iông gi nguông-cék chók li.

Dǎng cũ-uái giék-guōh kō-ī gāng-sāng, ciōng iĕk-ké dọ li gōng-lāung siōh-dék-giāng. Iĕk-ké gāeng mọ nọh siōh-iông, dǎ mọ dāeng. Siōh lik-huōng cháung gi cūi, éng lāng-báh ngô-sĕk-nê gáik (giéng dậ 9 ciōng) buáng; gā-sū iĕk-ké dụ kī, siáng cộ bĭng, ĩng-nguông iā sê cĭ dāeng; gā-sū iĕk-ké gǎ diē, sāi ĩ siáng cộ tōng-ké, ĩng-nguông bô nā cĭ dāeng, dǎ mọ biéng-uāng. Ô siōh si nệng siōng gōng, Iĕk-ké sê siōh-gā ng káng-giéng gi liú-cék, dǎ mọ siōh-dék-giāng gi dāeng; ĩ cē-gǎ ậ cháung diē nọh lā, sāi ĩ dióng duāi kộ; ciā iĕk-ké dŭk

chók hâu, nöh cêu biéng téuk nâung kó.
 Ỗh-ciông-uâng ciā liú-cék kō-ī giéu lō huōi-
 ké.

Iěk-ké ô dǎng-dǒng iú ông-dông lā sǎng
 chók, nū siông-siông káng-giéng niê-giāng-
 gǒ lǎe ciā ngū gǐng gì káiu, hěk sê dǎng-
 ciéng, ĩ cêu biéng iěk, ậ gông. Nū iâ ô
 káng-giéng páh tiék sǎ-hô, dui ciā tiék biéng
 cêng ệng kó. Nū ậ hiêu-dék, lũng-dựk nâ
 mộ iú muák lā, sǎi ĩ mộ ciā mộ cū gì lik,
 cêu ậ biéng cêng ệng kó, ĩng-ôi ĩ dĭk-táu
 chiǎ, gǎeng nöh sǒng mộ-cū, cêu ậ ciā sék.
 Iâ ô huá-nguôi gì nệng, mậ hiêu-dék ệung
 ciā cệu-lái-huōi, dũ sê sǎi lǎng dối chá, nệng-
 gǎ cū-uái iâ ô sǎi huōi-dۆ-siǒh sǒng mộ lā
 huōi chók li. Lǎng dối bǐng sǒng chۆ iâ ậ
 biéng iěk, iông kó. ĩng-chū Gáik-dé gǎ
 séng gōng, sū ậ dĭ-gáuk gì iěk-ké, liéng ciā
 iěk-ké gì hǐng-ụng, dũ sê nöh cêng ká ông-
 dông lā li.

Hěk-chiā nū siông gōng, iěk gì tiék, chiū
 nâ kǒk siǒh â, cêu ậ guáng-pá; bók-guó

diâng-diâng diõh bóng dõh lā, dũ mọ dêng-
 dâeng, ciõng-gì ậ ciā sék nĩ? Gì-sĩk gồ-
 lòng dỏi mọ iều-dông, nà diē-sié ô siõh gā
 mi-dēng, iều li iều kọ cēng kạ, iều mọ niõh-
 huông; cêu chiông cụng bāi siõh-iông, diõh
 lā dēng-dâeng ng káng-gieng. Sũ gōng mi-
 dēng, sê gōng gĩk nāung gì nộh, mọ dāng-
 dõng cái nāung lāu, cêu-iông ciā dēng-
 dâeng sê cieng-cieng diõh, ciā dēng-dâeng
 mọ iều niõh-huông, nà sê gĩk kạ. Cĩ siõh-
 cẽk sũ gōng gì, ng sê sāi nũ káng ciā huá-
 hõk hũ-diē gì-dẽk gì dāi, sê sāi nũ cái kọ
 chõĩ gếu gó chĩng, lāung ciā huá-hõk gì
 lĩ. Lāung nộh dũng-gāng gì mi-dēng, dọ
 li cọ bĩ-ệu, hẽk-chiā gó ô-chếu, ỉng-ôi muôi ô
 neng kũĩ-gā ciā mi-dēng gì dāi-gié. Huá-
 hõk gā siông gōng, Gā-sũ ciā mi-dēng sê
 sĩk gì, ậ gōng cēng sạ gì iông-sék; hieng-
 cái mậ hiếu-dék, lāung ciā mi-dēng, niõh
 gāng-náng cã dék chók, lieng iā mọ bing-
 gếu gōng, cuoi sê mọ ciā mi-dēng gì dāi.

Huá-Hõk Cụng.

